

# Sicherheits- und Gebrauchshinweise

**Produkt:** Kawanyo Vario Stangen inkl. Hürdenclip (2er Set)

**Produktverantwortlich:**

Sportlädchen, Sport- und Freizeitwear Vertriebs GmbH

Toyota-Allee 45, 50858 Köln, Deutschland

info@sportlaedchen.de

*Kontaktdaten gelten für die allgemeine Produktsicherheit. Wenn Sie Hilfe bei einer Bestellung oder Retoure benötigen, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.*

## Deutsch

Der Artikel entspricht dem Produktsicherheitsgesetz (ProdSG).

### 1. Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Kawanyo Vario Stangen sind verstellbare Koordinationsstangen (von 45 cm auf 90 cm). Sie dienen in Kombination mit den beiliegenden Hürdenclips dem Aufbau von Hindernisparcours, Hürden und Koordinationsübungen im Sportbereich für Mensch und Tier. Die variable Länge ermöglicht eine flexible Anpassung an unterschiedliche Höhen und Schwierigkeitsgrade.

### 2. Sicherheitshinweise

- **Kein Kinderspielzeug:** Die Stangen sind Trainingszubehör. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt damit spielen.
- **Quetschgefahr:** Beim Verstellen der Teleskopstangen sowie beim Anbringen der Hürdenclips besteht eine explizite Quetschgefahr für die Finger. Führen Sie Verstellungen achtsam durch.
- **Sichere Fixierung:** Achten Sie darauf, dass die Clips fest an der Basis (z. B. Standstangen) eingerastet sind. Die Vario-Stangen sollten so aufgelegt werden, dass sie bei einer Berührung leicht abfallen können, um Stürze zu vermeiden.
- **Stolper- und Verletzungsgefahr:** Platzieren Sie die Hindernisse gut sichtbar. Unachtsamkeit beim Durchlaufen kann zum Stolpern führen.
- **Verbot der Zweckentfremdung:** Treten oder setzen Sie sich niemals auf die Stangen. Das Material ist nicht für die Aufnahme des Körpergewichts ausgelegt und kann brechen.
- **Prüfung vor Gebrauch:** Kontrollieren Sie die Stangen und Clips regelmäßig auf Risse, Brüche oder eine nachlassende Klemmwirkung der Teleskopfunktion. Defekte Teile müssen sofort aussortiert werden.

### 3. Pflege und Lagerung

- **Reinigen:** Die Kunststoffteile können mit einem feuchten Tuch und milder Seifenlauge abgewischt werden.
- **Lagern:** Trocken lagern. Vermeiden Sie dauerhafte UV-Einstrahlung, um ein Verspröden des Kunststoffs zu verhindern.

## 4. Entsorgung

Der Artikel kann über den Hausmüll oder das Kunststoffrecycling entsorgt werden.

## English

This item complies with the Product Safety Act (ProdSG).

### 1. Intended Use

Kawanyo Vario poles are telescopic coordination poles (extendable from 45 cm to 90 cm). In combination with the included hurdle clips, they are used to set up obstacle courses, hurdles, and coordination exercises for humans and animals. The variable length allows flexible adjustment to different widths and difficulty levels.

### 2. Safety Information

- **Not a toy:** The poles are training accessories. Do not let children play with them unsupervised.
- **Risk of Pinching:** There is an explicit risk of pinching fingers when extending or collapsing the telescopic poles and when attaching the hurdle clips. Perform adjustments carefully.
- **Secure Fixation:** Ensure the clips are firmly snapped onto the base (e.g., vertical poles). Vario poles should be placed so they can easily fall off if touched to prevent falls.
- **Tripping and Injury Hazard:** Position obstacles clearly visible. Carelessness while running through can lead to tripping.
- **Prohibition of Misuse:** Never step or sit on the poles. The material is not designed to support body weight and may break.
- **Check before use:** Regularly inspect the poles and clips for cracks, breaks, or weakening of the telescopic locking mechanism. Defective parts must be discarded immediately.

### 3. Maintenance and Storage

- **Cleaning:** Plastic parts can be wiped with a damp cloth and mild soapy water.
- **Storage:** Store in a dry place. Avoid permanent UV exposure to prevent the plastic from becoming brittle.

### 4. Disposal

The item can be disposed of with household waste or through plastic recycling.

# Français

Cet article est conforme à la loi sur la sécurité des produits (ProdSG).

## 1. Utilisation conforme

Les jalons Vario Kawanyo sont des barres de coordination télescopiques (extensibles de 45 cm à 90 cm). Combinés aux clips de haie fournis, ils servent à la mise en place de parcours d'obstacles, de haies et d'exercices de coordination pour les humains et les animaux. La longueur variable permet une adaptation flexible aux différentes largeurs et niveaux de difficulté.

## 2. Consignes de sécurité

- **Ceci n'est pas un jouet** : Les jalons sont des accessoires d'entraînement. Ne laissez pas les enfants jouer avec sans surveillance.
- **Risque de pincement** : Il existe un risque explicite de pincement des doigts lors de l'extension ou de la rétraction des barres télescopiques ainsi que lors de la fixation des clips. Effectuez les réglages avec précaution.
- **Fixation sûre** : Veillez à ce que les clips soient bien enclenchés sur la base. Les barres Vario doivent être posées de manière à pouvoir tomber facilement en cas de contact afin d'éviter les chutes.
- **Risque de trébuchement et de blessure** : Placez les obstacles de manière bien visible. Une inattention pendant le parcours peut entraîner des trébuchements.
- **Interdiction d'usage détourné** : Ne montez jamais et ne vous asseyez jamais sur les jalons. Le matériau n'est pas conçu pour supporter le poids du corps.
- **Vérification avant utilisation** : Contrôlez régulièrement les barres et les clips pour détecter des fissures, des cassures ou une perte d'efficacité du mécanisme télescopique.

## 3. Entretien et stockage

- **Nettoyage** : Les pièces en plastique peuvent être essuyées avec un chiffon humide et de l'eau savonneuse douce.
- **Stockage** : Conserver au sec. Évitez une exposition permanente aux UV pour éviter que le plastique ne devienne cassant.

## 4. Élimination

L'article peut être éliminé avec les ordures ménagères ou via le recyclage des plastiques.